: U\ fYfZ'i W\h']b'? cbn. 'NYi [Yb' [Ygi W\h
bUW\ 'l bZU``'Ui Z'? cbnYf'6Yf[

Dc\!D8 HF. ; fUi Yf'6A K ']'b'? cbn'VYgW\ÅX][h'Xi fW
i bYf'Ui VhYg'9bhZYfbYb'j cb'XYf'l bZU``ghY``Yž'NYi [Yb
[Ygi W\h"':]bXYb'G]Y'U``Y'8YhU]'g'\]Yf"

J Yf_Y\ fgi bZU``'nk]gW\ Yb'6A K 'i bX'GI J 'Ui Z
? cbnYf'6Yf[

9]b'J cfZU``ž'XYf'X]Y'G]W\Yf\Y]h'Ui Z'i bgYfYb'GhfU» Yb' [YZ\ fXYh'\ Uhž
YfY][bYhY'g]W\ 'Ua 'BUW\ a]hU['XYg'%"\$+"&\$\$('Ui Z'XYf'GhfYW_Y
nk]gW\ Yb'? cbn!?'ca a ']'b[Yb'i bX'? cbnž' [YbUi Yf' [YgU[h'Ui ZXYa
'? cbnYf'6Yf["9]b' [fUi Yf'6A K 'i bX'Y]b'WfYa YZUFVYbYf'GI J 'k UfYb
]b'Y]bYb'J Yf_Y\ fgi bZU``'j Yfk]W_Y'hž'VY]'XYa 'XYf'GI J!: U\ fYf'g]W\
bUW\ 'XYa 'J cfZU``'i bYf'Ui Vh'j cb'XYf'l bZU``ghY``Y'YbhZYfbhY"

8Yf': U\ fYf'XYg'6A K 'a i gghY']b'Y]bYf'U_i hYb'G]hi Uh]cb'bUW\
fYW\hg'Ui gk Y]W\Ybž'i a 'Y]bYb'Ni gUa a Ybghc» 'a]h'XYa
Ybh[Y[Yb_ca a YbXYb'GI J 'ni 'j Yfa Y]XYb"@Y]XYf'k i fXY'XYf'6A K
XUVY]Ub'XYf'fYW\hYb': U\ fnYi [gY]hY'VYgW\ÅX][h''9g']gh
VYgcf[b]gYffY[YbXž'XUgg'XYf': U\ fYf'XYg'GI J 'b]W\h'Ub'cfh'i bX
GhY``Y'V`]YVž'i a 'X]Y'bc h k YbX][Yb'ž'Zcfa Uh]cbYb'Ui gni hUi gW\Yb
i bX'X]Y'dc`nY]`]W\Yb'A U» bU\ a Yb'ni 'i bhYfghØhnYb"

I a 'XUg; YgW\Y\YbY'Ui Zni _ÄfYb'i bX'X]Y'J YfUbhk cfh]W\Yb'ni f
FYW\YbgW\Už'ni 'n]Y\Ybž'k YfXYb'NYi [Yb' [YVYhYbž'g]W\ 'Xf]b[YbX
a]h'XYf'Dc`nY]k UW\Y'? cbn']b'J YfV]bXi b['ni 'gYhnYb""8i fW\ 'X]Y
A]h\]ZY'i bX'5i ggU[Yb'j cb'NYi [Yb'_Ubb'XUni 'VY][YhfU[Yb
k YfXYbž'XUgg'gc'W\Y'J Yf_Y\ fgi bZÄ``Y'ni _ØbZh]['j Yfa]YXYb'i bX
X]Y'G]W\Yf\Y]h'U``Yf'J Yf_Y\ fghY]'bY\ a Yf' [Yk Ä\ f'Y]ghY'h'k]fX"

9g]ghYbhgWXY]XYbXžXUgg: U\fyf'g]W'ja : U`Y`Y]bYg'I bZU`g
j YfUbhk cfhi b[gVYk i gghj Yf\U`hYb'i bX']\fyf'DZ]W'h
bUW_ca a Ybž'i a `X]Y`b hY[f]hÀh'i bX'G]WYf\Y]h'a
GhfU» Ybj Yf_Y\`f'ni `k U\fyb" `X`Yf'I bZU`ž'gY]`Yf'Ui W'bcW'gc
_`Y]bž`YfZcfXYfh`Y]bY`Ub[Ya YggYbY`FYU_h]cb'i bX
Ni gUa a YbUfVY]h`U`Yf`6YhY]`][hYbž'i a `X]Y': c`[Yb'ni `a]b]a]YfYb
i bX`X]Y`GW'i `XZfU[ Y`ni ` \_`ÀfYb" `8]Y`Dc`nY]`]gh`Ui Z`X]Y
I bhYfgh`hni b[ `XYf`6Yj Ò`_Yfi b[`Ub[ Yk ]YgYbž'i a `Y]bY'[YfYW`hY
@Øgi b[`YfVY]ni ZØ\fyb'i bX`X]Y`J YfUbhk cfh]WXYb'ni f
FYWYbgWUZhini `n]Y\Yb"

9g`V`Y]Vh'ni `cZZYbž`XUgg`XYf`J cfZU``Ui Z`XYa `?cbnYf`6Yf[ `U`g
K Ufbi b[`X]Ybh'i bX`XUni `VY]hfÀ[ hž`XUg`6Yk i gghgY]b`ZØf`X]Y
J YfUbhk cfhi b[`]a `GhfU» Ybj Yf_Y\`f'ni `gW`ÀfZYb" `Bi f`[Ya Y]bgUa
_ÒbbYb`k ]f`ZØf`a Y\`f`G]WYf\Y]h'i bX`C`fXbi b[ `Ui Zi bgYfYb
GhfU» Yb`gcf[Yb"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY